

# SV Frielingen



## Unsere Fußballmädchen



*B-Juniorinnen SV Frielingen 23. September 2007*



**Vereinsinfo**  
**2007/2008**

## Fleisch- und Wurstwaren in bester Qualität

*Hauschlachtereie & Partyservice*



### P. Tegtmeier

*Ihr Fleischermeister*

**ANDERS ALS ANDERE – AUS MEISTERHAND**

**Bgm.-Wehrmann-Str.46  
30826 Garbsen / Frielingen  
Tel.05131/55257 Fax .../443584  
e-mail: Peter-Tegtmeier@arcor.de**

### Aus unserem Angebot:

#### *Vorspeisen:*

Frühlingsrollen aus eigener Herstellung	Stk. 0,75 €
Verschiedene Blätterteigtaschen	Stk. 1,50 €
Schinken – Melone	pro Pers. 2,00 €
Lachsteller mit Dip	pro Pers. 4,50 €
Frühstücksplatten	pro Pers. 4,00 €
Frühstücksbüfett mit Brot, Butter u. Salat	pro Pers. 7,50 €

#### *Vegetarische Vorspeisen:*

Gemüsefrikadellen	Stk. 1,00 €
Gemüsecordonbleu	Stk. 2,00 €
Gemüseschnitzel	Stk. 1,50 €
Gemüsepfanne	pro Pers. 2,50 €
Gemüsepfanne mit käse überbacken	pro Pers. 3,00 €

#### *Suppen (je Liter):*

Hochzeitsuppe	3,75 €
Käse-Lauchsuppe	3,00 €
Käse-Lauchsuppe mit Mett	3,75 €
Mitternachtssuppe	3,00 €
Ital. Tomatensuppe	3,00 €
Thaisuppe	3,75 €

#### *Eintöpfe (je Liter):*

Gullaschsuppe	3,50 €
Erbsensuppe	3,50 €
Linsensuppe	3,50 €
Bohnensuppe	3,50 €

#### *Dessert:*

Mousse au Chocolate	pro Pers. 1,25 €
Zitronencreme	pro Pers. 1,25 €
Caramelcreme	pro Pers. 1,25 €
Obstsalat	pro Pers. 1,25 €
Rote Grütze mit Vanillesoße	pro Pers. 1,25 €

### ***Rustikales (ab 10 Pers.):***

Haxen, Sauerkraut u. Specksalat	pro Pers. 5,50 €
Spanferkel, Krautsalat, Kaviarstange u. Senfdip (ab 20 Pers.)	pro Pers. 6,50 €
Schinkenkrustenbraten, Bartkartoffeln und Champignon-Rahmsoße	pro Pers. 7,50 €
Kasseler in Brotteig, Salat u. Soße nach Wahl	pro Pers. 7,50 €
Spießbraten & Gyrosbraten, Zwiebelsoße u. Kartoffelgratin	pro Pers. 7,00 €
Champignon-Rahmgeschnetztes, Butter-Reis oder Spätzle	pro Pers. 6,50 €
Putengeschnetztes Hawaii, Butter-Spätzle und Salat	pro Pers. 7,50
Rinderfilets in Soße Hollandaise, Bartkartoffeln und Salat	pro Pers. 10,50 €

Schweinefilet-Medallions,  
Champignon-Rahmsoße,  
und Kartoffel-Broccoligratin

pro Pers. 8,50 €

Lachsfilet, Dill-Sahnesoße,  
grüne Bandnudeln u. Salat

pro Pers. 9,00 €

Wildgulasch, Pfifferling-  
Rahmsoße, Spätzle oder  
Bandnudeln

pro Pers. 8,50 €

Ital. Filetstreifen mit  
Mozarella überbacken,  
grüne Bandnudeln mit  
Kräutern

pro Pers. 8,50 €

#### *Vegetarisch:*

Gemüse-Kartoffelauflauf,  
Salat und Dressing

pro Pers. 6,50 €

## Inhalt der Vereinsinfo des SVF



### Unsere Werbepartner

Seite 2	Hausschlachtereier Tegtmeier
Seite 4	Gartenbau Gänger
Seite 5	Hotel Bullerdieck
Seite 12	Energie Thoms
Seite 14	Blumencenter Frielingen
Seite 20	Dorfapotheke / Heilpraktiker Severin
Seite 27	Immobilienmanagement Cordts
Seite 30	Fliesenleger Kastilan
Seite 34	Hannoversche Volksbank
Seite 36	Laseroptik

### So dies und das

Seite 3	Inhalt
Seite 5	Dank an die Werbepartner
Seite 6	Fotos von Sport für Kids
Seite 8	Unsere Internetseite
Seite 14	Wir gratulieren.../ Stellenanzeige
Seite 18	Vorstand und Vorstandsteam
Seite 19	Der Ältestenrat / Spartenleiter/innen
Seite 26	Jubilare 2007
Seite 30	Impressum
Seite 35	Termine 2008 / Weihnachtsgruß

### Unser Verein

Seite 4	Einladung zur JHV
Seite 5	Vorwort - Vorstand
Seite 7	Sport für Kids
Seite 8	REHA
Seite 9-10	Tennis
Seite 11	Männerturnen / Ältestenrat
Seite 13	Leichtathletik / Walking
Seite 15	Fitness- und Damengymnastik
Seite 16-17	Petanque (Boule)
Seite 21-26	Fußball
Seite 28-32	Tischtennis



**Alfred Krug**

**Holger Bischoff**

Wir werden sie nicht vergessen.

Der SV Frielingen

W  
i  
c  
h  
t  
i  
g

## Einladung zur Jahreshauptversammlung des SV Frielingen

Liebe Vereinsmitglieder,  
hiermit laden wir Euch zur Mitgliederversammlung des SV Frielingen von 1960 e.V.

am: **Freitag, den 29. Februar 2008, um: 19.30 Uhr,**  
im: **Schützenhaus, Farlingsweg, ein.**

Die Versammlung ist nicht öffentlich.

Anträge, die auf der Mitgliederversammlung behandelt werden sollen, reichen Sie bitte bis 22.02.2008 schriftlich an den Vorstand ein.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung der Versammlung
2. Gedenken an die verstorbenen Mitglieder 2007
3. Genehmigung des Protokolls vom 13.04.07  
(in den Schaukästen des Vereins ausgehängt)
4. Bericht des Vorstandes
  - 4.1. Jahresbericht
  - 4.2. Mitgliederentwicklung
  - 4.3. Pläne 2008
5. Finanzbereich
  - 5.1. Kassenbericht
  - 5.2. Bericht der Kassenprüfer
- 5.3. Entlastung der Schatzmeister und des Vorstandes
6. Ehrungen
7. Bestätigung der gewählten Spartenleiter/innen und Kassenwarte
8. Bericht des Ältestenrates
9. Anträge
10. Verschiedenes

Der Vorstand

W  
i  
c  
h  
t  
i  
g

**Großes  
Sortiment**

**Kompetente  
Beratung**

# Gänger

Baumschulen

**05131/2511**

Frielingen, Mühlenweg 31

**Der Garten- Fachbetrieb !**

**Liebe Mitglieder des SV Frielingen, liebe Frielinger,**

der Vorstand des SV Frielingen möchte sich an dieser Stelle als erstes recht herzlich bei den vielen ehrenamtlichen Helfern, Übungsleitern und Trainern für die geleistete Arbeit in unserem Verein bedanken. Das ehrenamtliche Engagement ist und bleibt die Seele eines jeden Vereins. Sie werden gebraucht, damit Vereine überhaupt funktionieren können. Wir wollen damit klar machen, dass ehrenamtliche Arbeit in unserem Verein eine Investition in die Zukunft ist, vor allem in die Zukunft unserer Kinder.

Sicherlich war der „Neustart“ mit einem komplett neu besetzten Vorstand in diesem Jahr nicht ganz einfach. Es galt neue Ideen und Vorstellungen von ausgewogener und zukunftsorientierter Vereinsarbeit umzusetzen. Dabei gibt es natürlich auch immer wieder kritische Entscheidungen, die aber letztendlich nur das Fortbestehen unseres Sportvereins sichern sollen. Wir wünschen uns ein offenes Miteinander, denn nur wenn alle nach dem „Fairplay - Gedanken“ agieren, können wir gemeinsam für unseren Verein das Beste erreichen.

Wir wünschen Ihnen besinnliche und fröhliche Weihnachtstage im Kreis Ihrer Familien. „Rutschen“ Sie gut ins neue Jahr und bleiben Sie vor allem sportlich und gesund.

Ihr Vorstand

**Jürgen Jung****Silvia Nowak****Frank Probst**

*Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Firmen und Personen für die Anzeige in dieser Vereinsinfo. Sie haben uns geholfen, sie zu finanzieren.*

*Wir bitten alle Mitglieder, die Dienstleistungen und Produkte dieser Firmen in Anspruch zu nehmen.*

***Bullerdieck*****HOTEL • RESTAURANT**

In unserem Haus bieten wir Ihnen ein Restaurant mit abwechslungsreicher regionaler Küche und die idealen Räumlichkeiten für Empfänge und Feiern, sowie Tagungen, Seminare und Schulungen.

Oder besuchen Sie in den Sommermonaten unseren gemütlichen Biergarten!

56 komfortabel eingerichtete Zimmer laden zur Übernachtung ein und in unserer Beauty-Abteilung können Sie bei Sauna, Solarium oder einer Massage entspannen.

*Gastlichkeit erleben.*

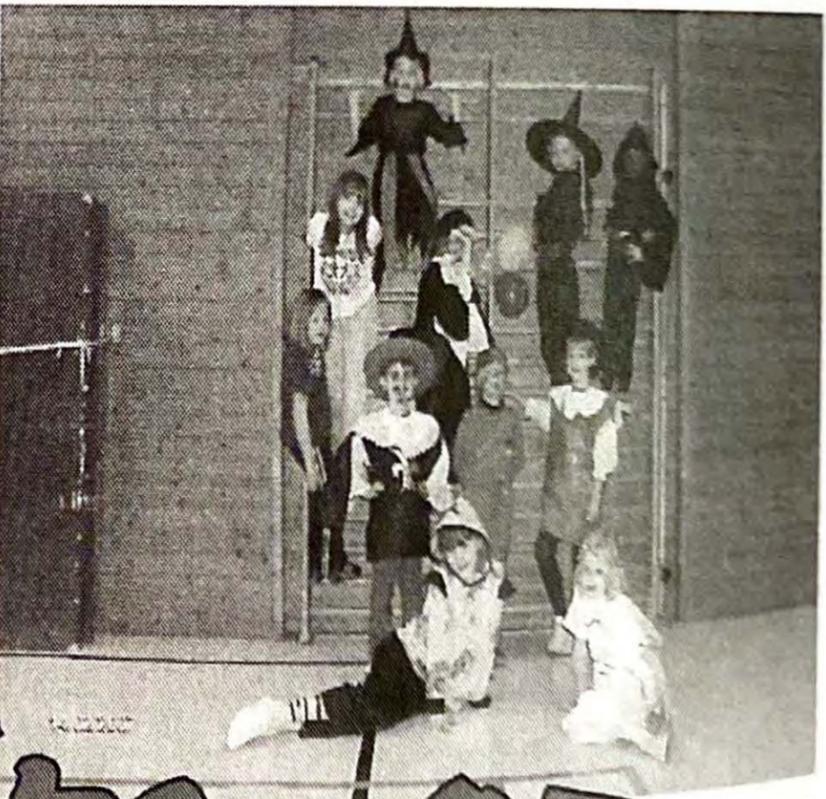
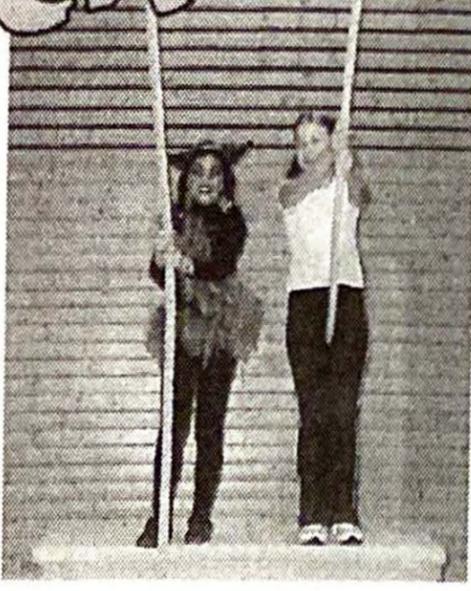
Bgm.-Wehrmann-Strasse 21, 30826 Garbsen-Frielingen, Telefon (05131) 458-0

Sie finden uns im Internet unter [www.bullerdieck.de](http://www.bullerdieck.de)



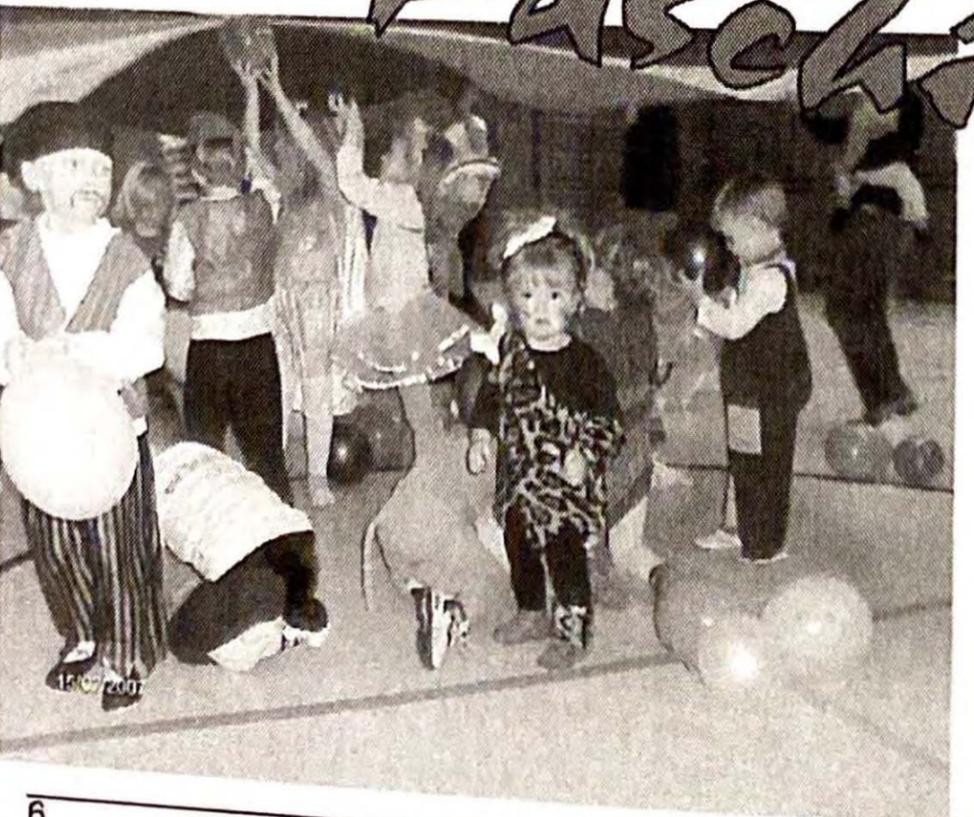
# Halloween

07



# Faschings

07





## Spartenbericht „Sport für Kids“



Unsere Übungsleiterinnen Tina Röbbing und Elfi Korall bieten folgende Turnstunden an:

Mittwoch	14.00 bis 15.00 Uhr	4- bis 5-jährige Kinder
Mittwoch	15:00 bis 16:00 Uhr	5- bis 6-jährige Kinder
Mittwoch	16:00 bis 17:00 Uhr	Kinder ab 7 Jahren (ab Mai mit Training für das Sportabzeichen)
Mittwoch	17:00 bis 18:00 Uhr	Bewegung nach Musik (ca.7Jh.)
Mittwoch	18:00 bis 19:00 Uhr	Bewegung nach Musik (ca.11Jh.)
Donnerstag	15.00 bis 16.00 Uhr (Winter)	Eltern-Kind-Gruppe
	15:30 bis 16:30 Uhr (Sommer)	

Uns stehen Jugendliche mit Sportassistentenausbildung zur Verfügung. Ira Korall, Annika Glatzel und Nicole Schumate unterstützen die Übungsleiter der Sparte im Wechsel. Neu dazu sind Lisa Möller, Tanja und Katrin Finke gekommen. Laura Mangliers unterstützt die Fußballmädchen.

### Was ist los im 1. Halbjahr 2008:

21.01.2008	Spielturnabzeichen (14.00 und 15.00 Uhr-Gruppe)
24.01.u. 30.01.2008	Fasching
09.03.2008	Kinderdisco 15.30 bis 17.30 Uhr
ab 5.2008	Training zum Sportabzeichen (ab 17.00 Uhr-Gruppe)
11.06.2008	Schatzsuche und Radtour
12.06.2008	Mit Schwung in die Ferien
06.09.2008	Sport- und Sommerfest

Bei Fragen zu unserer Sparte stehe ich Ihnen und euch gern zur Verfügung.

Sportliche Grüße  
**Elfi Korall**  
 Spartenleiterin

## RADTOUR ZUM BORDENAUER SEE





## Spartenbericht REHA - Sport

Rehabilitationssport und Funktionstraining  
für den Stütz- und Bewegungsapparat

Erfreulich ist, dass wir auch in diesem Jahr Zuwachs verzeichnen können. Vier neue Sparten-Mitglieder haben sich für den Rehabilitationssport in der Gruppe entschieden.

Anreiz dafür ist, dass das Training durch speziell ausgebildete Therapeuten geleitet wird und dass bereits viele Krankenkassen diesen Sport fördern und sich an den Kosten beteiligen.

Es wird ein abwechslungsreiches Programm mit Musik und Einsatz der verschiedensten Gerätschaften zur Unterstützung des Trainings geboten.

Haben auch Sie jetzt Interesse an unserer Reha-Gruppe oder noch Fragen? Rufen Sie mich doch einfach an oder kommen zum „Schnuppern“ in die Turnhalle am Farlingsweg vorbei.

Unsere Übungszeiten sind:

**Montag 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr**

**Donnerstag 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr**

**\*\*\* auch in den Schulferien \*\*\***

Allen eine frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
in das Neue Jahr 2008  
wünscht im Namen  
der Reha-Sparte

**Andrea Lucka**  
stellv. Spartenleiterin



Besuchen Sie unsere Internetseite

# [www.sv-frielingen.de](http://www.sv-frielingen.de)

Ein Klick der sich wirklich lohnt!



## Spartenbericht Tennis

Am 18.02.2007 fand die Jahreshauptversammlung der Tennissparte im Sporthaus an den Tennisplätzen statt. Nach einem kleinen Imbiss begann der offizielle Teil. Der Punkt „Wahlen“ wurde auch in diesem Jahr zügig abgearbeitet. Der neue Vorstand der Tennissparte setzt sich wie folgt zusammen:

1. Vorsitzender: Achim Dittrich. Das Amt des stellvertretenden Spartenleiters teilt sich in zwei Bereiche. Julie Teulings kümmert sich um den sozialen Bereich. Gerhard Hanke ist für die technischen Aufgaben zuständig. Kassenwartin: Birgit Böttcher, Sportwart: Bernd Schaller, Jugendwart: Raimondo Stau, Schriftwartin: Dagmar Winterfeld, Kassenprüfer: Bernd Brokmann und Elke Siever.

Iris Hanke und Manfred Korall wurden nach 9 Jahren Vorstandsarbeit verabschiedet.

Am 23. 02.2007 veranstalteten wir unser beliebtes Nachtturnier. Bei den Damen siegte Elfi Korall vor Elke Siever und bei den Herren Hugo Groß vor Maik Hagemann.

Die Beteiligung an dem 1. Arbeitseinsatz der Tennissparte (21.04.2007) war in diesem Jahr riesig. 29 Mitglieder der Tennissparte und 3 Mitglieder der Boulesparte haben, trotz Dauerregen, das Haus und die Außenanlagen in Schuss gebracht.

Die Freiluft - Saison begann am 29.04.2007 mit dem Kuddel-Muddel-Turnier und einem „Tag der offenen Tür“. Unsere Plätze befinden sich z.Zt. in einem guten Zustand. An dieser Stelle möchten wir uns bei unserem Platzwart, Herrn Andreas Sturm, für seine gute Arbeit bedanken.

Die Punktspielsaison startete am 05.05.2007. Der SV Frielingen hat insgesamt 4 Herren- und 2 Damenmannschaften gemeldet. Die Jugend ist mit 3 Mannschaften vertreten.

Den Herren gelang der Aufstieg in die 2. Bezirksliga.

Die Damen 30 und die Herren 40 stiegen in die Kreisliga auf. Herzlichen Glückwunsch !



Das  
Nachtturnier 07

Im August / September haben wir unsere Vereinsmeisterschaften ausgespielt. Bei den Damen gewann Nadine Brokmann gegen Elfi Korall. In der B-Runde siegte Barbara Fischer gegen Dagmar Winterfeld. Bei den Herren setzte sich nach zähen Ringen Holger Brokmann gegen Erk Piening durch.

Bei den Herren 50 setzte sich Peter Heinrich gegen Kuka Hilbert durch. In der B-Runde gewann Michael Piotrowski gegen Gerhard Hanke. Im Herren Doppel siegten Holger Brokmann/Erk Piening gegen Peter Heinrich/Manfred Korall. Auch in diesem Jahr organisierte Raimondo Stau mit seinen Helfern ein Sommer-Tennis-Camp für unsere jugendlichen Mitglieder.

Bei den Jugendvereinsmeisterschaften gab es für jeden Teilnehmer ein T-Shirt.

Meister wurde in der A-Jugend

in der B-Jugend

und in der C-Jugend

Philipp Wegener

Robert Felske

Geritt Wegener



Saisonabschluss war in der Zeit vom 14. 9. bis zum 24.09. wieder unser beliebtes offenes Doppeltturnier. Es meldeten 25 Paarungen. Bei den Damen gewannen Katja Buttgereit/Sandra Knauer aus Osterwald vor Nadine Brokmann/Bärbel Eberhard aus Frielingen. Bei den Herren siegten Christian Oberwemmer/Benjamin Bethmann aus Havelse vor Holger und Klas Brokman aus Frielingen. Bei den Herren 50 setzten sich Bernd Buttgereit/Martin Knauer aus Osterwald gegen Peter Heinrich/Manfred Korall durch.

Wir sagen DANKE an:

Udo Pelka und Dagmar Winterfeld „Intersnack“, Achim Dittrich „B&D - LASERWORKING“, Horst Sieren „LBS“, Dirk Heise „Massage“, Ingrid Kaubisch „Kosmetik“, Sportlädchen Berenbostel, Restaurant Bullerdiek, Bauerncafe Bullerdiek, Baumschule Gänger, Restaurant Mykonos.

Auf diesem Wege möchten wir uns beim Vorstand des SVF für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Mit sportlichem Gruß

**Achim Dittrich**

Spartenleiter

**Dagmar Winterfeld**



## Spartenbericht Männerturnen

Neben dem gewohnten Übungsbetrieb (jeweils am Donnerstag um 20.00 Uhr) ist auch in diesem Jahr bei den Männerturnern Spaß und Kurzweil nicht vernachlässigt worden. Peter Kranki hatte eine Radtour ausgearbeitet, die uns am Himmelfahrtstag über rund 52 km über Neustadt, Suttorf, Basse und Wulfelade zum Freibad Amedorf führte, wo die Badesaison 2007 eröffnet wurde. Der Tag klang aus mit selbstgemachtem Kartoffelsalat und Grill auf dem Anwesen des Ehepaares Kranki. Rolf Hilmer war der Organisator einer sorgfältig geplanten Radtour über zwei Tage auf dem "Grünen Ring", dessen nördliche Hälfte über eine Entfernung von 122 km befahren wurde. Dass es dabei zu einem Härtetest für mitgeführte Regenschutzkleidung kam, tat dem Vergnügen keinen Abbruch. Während der sich anschließenden Sommerferien mit Aussetzen des Übungsbetriebs fanden dennoch zwei Radtouren durch das nähere Umland statt, die jeweils mit einem kräftigenden Imbiss ausklangen, organisiert von Gerhard Niederland. Der 17. November war unser schon traditioneller Boßeltermin, den wir abschlossen mit Siegerehrung und gemütlichem Beisammensein im Renterraum. Für den Rest des Jahres ist unsere Teilnahme am Weihnachtsmarkt sowie für den 20. Dezember unsere Sparten-Versammlung geplant.

Mit Sportlichen Grüßen  
**Jochen Kaubisch**  
 Spartenleiter

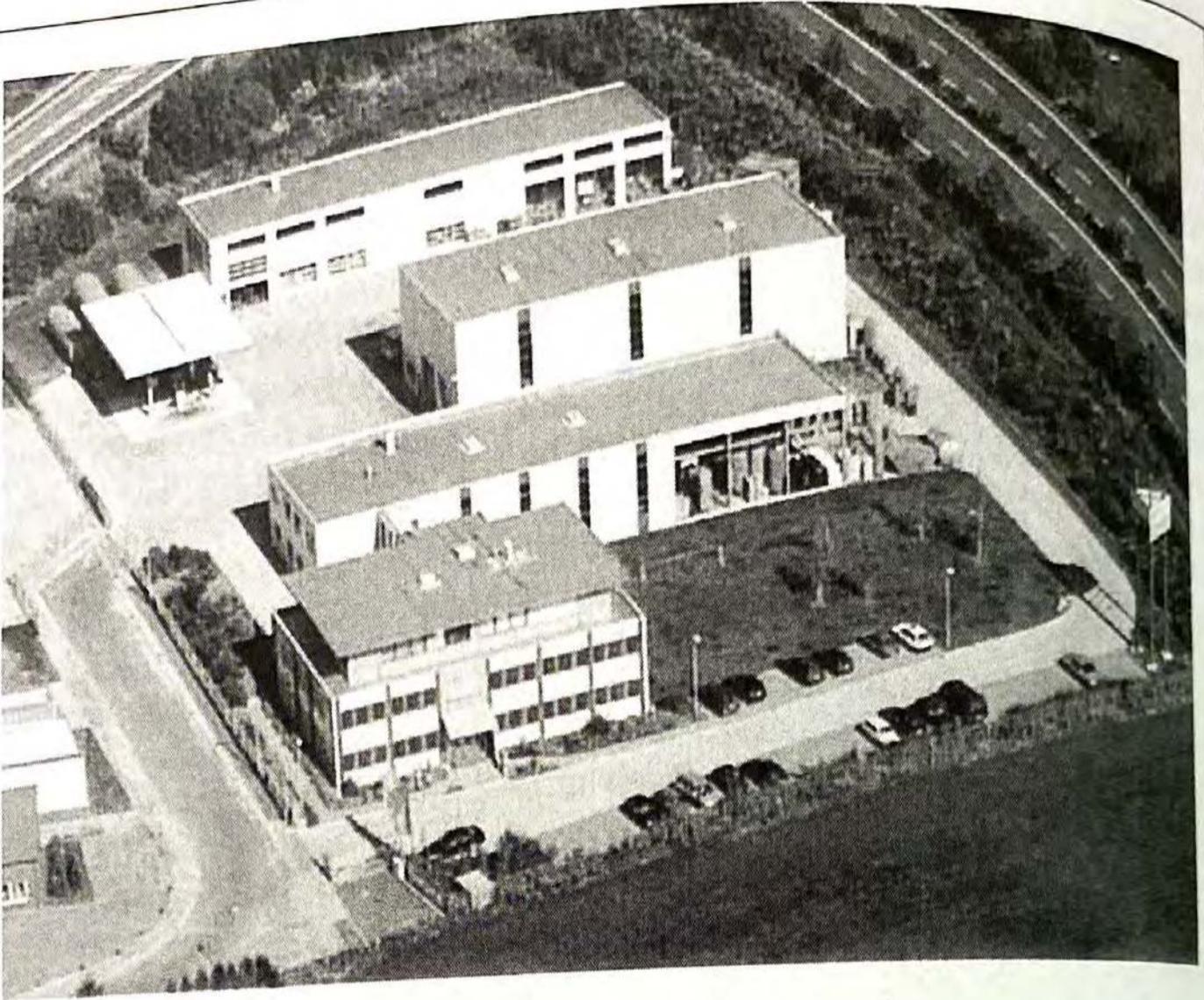


## Beitrag des Ältestenrates

Der Ältestenrat kann erfreulicherweise berichten, dass im gesamten Berichtszeitraums des fast vergangenen Jahres 2007 der Ältestenrat nur ein einziges Mal zusammen gerufen wurde. Hierbei ging es um eine Meinungsverschiedenheit zwischen der Tennisspartenleitung und dem Vorstand. Der Ältestenrat geht nach einem klärenden harmonischem Gespräch zwischen der Spartenleitung Tennis und des Vorstandes in Gegenwart des Ältestenrates davon aus, dass die Kompromissbereitschaft der Tennissparte sich auswirkt bei den ausstehenden Gesprächen beider Seiten und zu einer befriedigenden Lösung der sachlichen Probleme führt.

Der ÄR dankt dem gesamten Vorstand unseres SV Frielingen für seine Bereitschaft zur Führung des Vereins, für seine geleistete Arbeit im Jahr 2007, und wünscht Ihm, wie auch allen Mitgliedern, eine ruhige, besinnliche Weihnachtszeit und für das Jahr 2008 Gesundheit, gutes Gelingen sowie einen Guten Sport.

**Günter Johannes** (Sprecher des ÄR)



  
Markenvertriebspartner  
**Ihr Energiepartner**



**LEISTUNGSÜBERSICHT**

**THOMS**  
ENERGIESERVICE

Heizöl • Diesel • Benzin • Schmierstoffe • Holzkohle  
Propangas • Kaminholz • Strom • Erdgas  
Kostenlose Service-Nummer 0800 - 44 99 440

**THOMS**  
TANKDIENST

Tankreinigung • Tankschutz • Tankanlagenbau  
Umweltschutz • Notdienst 365 Tage 24 Stunden  
Kostenlose Service-Nummer 0800 - 44 99 700

**THOMS**  
WÄRMETECHNIK

Heizungsbau • Brennwerttechnik • Solar • Bad-  
sanierung und -neubau • Notdienst 365 Tage 24 Std.  
Kostenlose Service-Nummer 0800 - 44 99 777



THOMS Energieservice • Otternhägener Straße 8A • 30826 Garbsen-Frielingen  
Tel. 05131 - 449944 • Fax 05131 - 449913 • [www.thoms-energieservice.de](http://www.thoms-energieservice.de)



## Spartenbericht Leichtathletik / Walking

Die Kinder der Leichtathletiksparte trainieren in der Wintersaison wieder in der Halle. Das Training für Kinder bis einschließlich 9 Jahre findet montags von 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr statt. Anschließend trainieren von 16:00 Uhr bis 17:15 Uhr alle Kinder ab 10 Jahre.

Ob Springen, Laufen. Werfen – alles wird ausprobiert. Auch Konditionstraining und Spiele kommen nicht zu kurz. Schaut doch mal vorbei.

Für Erwachsene gibt es in der Wintersaison leider keine Hallenzeiten.

Insgesamt können die Leichtathletinnen und Leichtathleten des SV Frielingen wieder auf eine erfolgreiche Wettkampfsaison zurückblicken. In Hannover, Neustadt und Garbsen haben viele Leichtathletinnen und Leichtathleten eigene Bestleistungen und gleichzeitig Siege und gute Platzierungen erreicht. Insgesamt war der SV Frielingen häufig auf dem „Siegertreppchen“ vertreten und die Athletinnen und Athleten konnten stolz ihre Medallien nach Hause tragen. Dank der neuen Hochsprungmatte konnte am Ende der Sommersaison auch ein angemessenes Hochsprungtraining durchgeführt werden.

In Laufe des Sommers haben 17 Kinder und Jugendliche sowie 9 Erwachsene die Bedingungen für das Sportabzeichen erfüllt. Wiederum errangen zwei Familien das Familiensportabzeichen. Vielleicht gibt es im nächsten Jahr noch einige Familien, die gemeinsam für das Sportabzeichen trainieren und mit einem Familiensportabzeichen belohnt werden?

**Sylvia Mahner**  
Spartenleiterin

### Leine-Zeitung Garbsen



Osterwalder erhalten Preis bei der Sportlerehrung 2006

## Sportler des Jahres



(von der Leinezeitung ins Leben gerufen)  
...wurden aus unserem Verein:

**Birgit Giebel**  
**Frank Pfortmüller**  
(vertreten durch Klaus Pfortmüller bei der Verleihung des Titels im Autohaus Ahrens in Garbsen am 23.02.2007)  
**Laura Krajewski**

**Heike Schmidt** gewann ein Wochenende in Hamburg für 2 Personen mit Mietwagen.

**Wir gratulieren 2008:**

**60 Jahre**

Dieter Beermann  
Ingetraut Evers  
Hannelore Otschik  
Norbert Timm  
Dr. Hartwig Schaper  
Claus-Günther Albert  
Gudrun Schenk



**70 Jahre**

Gerda Henze  
Jochen Kaubisch  
Adolf Flegl

**80 Jahre**

Karl Püttmann  
Fritz Rehburg

Wir suchen für die Anlagen des SV Frielingen:

**2 Platzwarte**

Nähere Informationen erhalten Sie bei D. Katzor unter  
05131/55690



Während der Punktspielsaison trat unsere erste Jugendspielerin, Julia Probst, in die Petanquesparte ein. Julia macht große Fortschritte und nimmt auch an Jugend-Trainingstagen des Kreisverbandes teil.

Im August wurde mit dem Bau des Terrassendaches begonnen. In ca. 490 Arbeits-Stunden der Petanquespieler gelang es uns bis zum 13.10.2007 das „Schmuckstück“ fertig zu stellen.

Mein DANK geht an alle Spartenmitglieder, die sich aktiv an dem Bau beteiligt haben. Besonders möchte ich mich noch auch auf diesem Wege bei Norbert Timm und Manfred Grupe bedanken. Sie gehörten zu den fleißigsten Arbeitsbienen.

Am 13.10.2007 wurde die Vereinsmeisterschaft im Tete a Tete (Einzel) und im Schießen auf unserer Petanqueanlage ausgespielt.

Zuerst spielte man in vier Gruppen. Die Gruppensieger und -zweiten spielten in einer Zwischenrunde die Platzierungsspiele aus.

Spiel um Platz 7: Frank Probst - Berni Senger 13:11

Spiel um Platz 5: Albrecht Rothe - Michael Patschkowski 13:12

Spiel um Platz 3: Lothar Meckel - Dieter Luft 13:4

Endspiel: Norbert Timm - Thomas Kütemeyer 13:6

Vereinsmeister im Einzel: Norbert Timm vor Thomas Kütemeyer und Lothar Meckel. Um den Schießpokal kämpften 12 Spieler. Zum ersten Mal wurde der Schießparcour der Weltmeisterschaft aufgebaut.

Vereinsmeister im Schießen:

Thomas Kütemeyer vor Frank Probst und unserer Jugendspielerin Julia Probst.



Nach der Verleihung der Urkunden erfolgte noch eine kleine Einweihungsfeier des Terrassendaches bei einem Essen und gemütlichem Zusammensein.

Sportlicher Höhepunkt für unseren Spieler Dieter Luft war die Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft in Gründau/Hessen am 15.09.2007.

Mit den beiden Spielern Wilfried Sell und Udo Tennhard von der Allee Hannover, wurde Dieter Dritter der Niedersächsischen Landesmeisterschaft und qualifizierte sich dadurch zur Deutschen Veteranen-Meisterschaft ( 55+ ). In Gründau schied das Team jedoch nach der Vorrunde aus.

Die Trainingszeiten bleiben auch in den Wintermonaten unverändert, dienstags, ab 17.00 Uhr und sonntags ab 10.00 Uhr.

Das Training wird ab November 2007 durch Lothar Meckel geleitet.

Bei Bedarf können auch für neue Spartenmitglieder andere Trainerzeiten abgesprochen werden.

Zum Abschluss des Jahres möchte ich mich bei dem neuen Vorstand des SV Frielingen für die geleistete Unterstützung bedanken. Im Namen der Petanquesparte wünschen wir allen Vereinsmitgliedern und deren Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2008.

Mit sportlichem Gruß

**Lothar Meckel**

Spartenleiter

## Der Vorstand des SV Frielingen

Tätigkeit	Name	Adresse	Telefon
1.Vorsitzender - Vereinsführung / Finanzen	Jürgen Jung	Walter Gropius Str. 10 31535 Neustadt	05032/ 62160
Stell. Vorsitzender - Versicherungen / Ehrungen	Silvia Nowak	Klüterfeld 9 30826 Garbsen	05131/ 53804
Stell. Vorsitzende - Büroarbeit / Protokolle	Frank Probst	Wilhelm-Busch-Str. 11 30826 Garbsen	05131/ 54584

## Das Vorstandsteam

Schatzmeisterin	Anke Sprengel	Herrmann-Hesse-Weg 18 31535 Neustadt	05032/ 62307
Schatzmeister	Heinz-Jürgen Dechau	Leistlinger Str. 39 30826 Garbsen	52814
Hausmeister – Technik	Heinz Zieseemer	Klüterfeld 9 30826 Garbsen	53804
Schrift- und Pressewart/in	Heike Schmidt <b>Bis Feb. 08 – wird gesucht!</b>	Bgm.-Wehrmann-Str.32 30826 Garbsen	453422
Vereinsinfo	Markus Wiese		461163
Internet	<a href="http://www.sv-frielingen.de">www.sv-frielingen.de</a>		
Werbung	Marina Spare	Horster Str. 8A 30826 Garbsen	54103
Mitgliedswartin	Birgit Zindler	Marienburger Str.4 30826 Garbsen	2936
Sozialwartin	Stephanie Probst <b>Bis Feb. 08 – wird gesucht!</b>	Willhelm-Busch-Str.11 30826 Garbsen	54584
Jugendwart/in	<b>Wird dringend gesucht!!!</b>		

Turnhalle	55100
Sporthaus an den Tennisplätzen	55038
Sporthaus an der Turnhalle	54809



## Spartenbericht Fitnessgymnastik / Damengymnastik

Anders als in den Leistungssportarten bestimmt bei uns ausschließlich der Spaß an der Bewegung das Geschehen. Ganz nach dem Motto "Just for Fun". Dennoch – ohne ein gewisses Quantum an Ehrgeiz geht auch hier nichts. Und das bringen wir alle mit – ob Jung oder Alt. Breitensport ist „in“ und macht Sinn. So läuft es auch in der Sparte Fitnessgymnastik/Damengymnastik.

**Mittwoch 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr Fitnessgymnastik  
20.00 Uhr bis 21.30 Uhr Damengymnastik**

Im Februar begann das Jahr mit unserem Fasching. Hier war im kleinen Kreis für Spaß und gute Laune gesorgt.



Höhepunkte des 2. Halbjahrs waren das „Sport- und Sommerfest“ des Vereins. Dort richteten wir mit Erfolg die Kaffeestube aus. Viele leckere selbstgebackene Kuchen aus allen Sparten konnten wir den Gästen anbieten.

Am 14.12.2007 fand unsere Spartenversammlung bei „Bullerdieck“ statt. Ein leckeres Essen ließ den Abend gemütlich ausklingen.

Am 01.12.2007 konnte man unseren Stand beim Frielinger Weihnachtsmarkt wieder besuchen. Die Vorbereitungen haben sich gelohnt.

Abschluss in diesem Jahr ist unsere Weihnachtsfeier. Gemütlich werden wir einen Turnabend bei leckerem Essen, weihnachtlichem Gesang und netten Gesprächen verbringen.

Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern wunderschöne und besinnliche Feiertage und ein gesundes 2008.

Mit sportlichen Grüßen  
i.V. Heike Schmidt



## Spartenbericht Petanque (Boule)

Am 09.01.2007 fand die Spartenversammlung im Sporthaus an den Tennisplätzen statt. Während der Versammlung wurde ein neuer Spartenvorstand gewählt.

1.Vorsitzender: Lothar M e c k e l

2.Vorsitzender: Manfred G r u p e

KassiererIn: Erika D i e d r i c h

Für das Sportjahr 2007 hatten wir bereits beim Niedersächsischen Petanque-Verband 16 Spielerlizenzen beantragt.

Weiterhin wurde der Bau des Terrassendaches am Sporthaus geplant.

Die Petanquesparte nahm in diesem Jahr mit 2 Mannschaften am Punktspielbetrieb des Niedersächsischen Petanqueverbandes in der Bezirksliga teil.

Für die 1. Mannschaft spielten:

Manfred Grupe, Michael Patschkowski, Klaus Busse, Dieter Luft, Adolf Flegl, Frank Probst, Thomas Küttemeyer und Lothar Meckel.

Spiel am 29.04.07 gegen Petanqueules Hannover 2, 4:1 gewonnen.

Spiel am 29.04.07 gegen Odin Hannover 4, 3:2 gewonnen.

Spiel am 10.06.07 gegen Rettmer 1, 1:4 verloren.

Spiel am 10.06.07 gegen Essel 3, 3:2 gewonnen.

Spiel am 02.09.07 gegen TUS Nenndorf, 4:1 gewonnen.

Spiel am 02.09.07 gegen Fulde 2, 3:2 gewonnen.

Am Ende hatten wir 5 Siege und eine Niederlage. Staffelsieger wurde SV Odin 4 mit ebenfalls 5 Siegen und einer Niederlage. Odin hat jedoch das bessere Punktverhältnis, obwohl wir im direkten Vergleich gegen Odin mit 3:2 gewonnen hatten, steigen sie in die Regionalliga auf. S c h a d e für uns !!!!!

Vielleicht schaffen wir es ja im nächsten Jahr.

In der 2. Mannschaft spielten:

Norbert Timm, Jochen und Ingrid Kaubisch, Erika und Klaus Diedrich, Albrecht Rothe, Bernfried Senger und unsere JugendspielerIn Julia Probst.

Spiel am 29.04.07 gegen BG Bremen 2, 1 : 4 verloren.

Spiel am 29.04.07 gegen Fulde 3, 0 : 5 verloren

Spiel am 10.06.07 gegen Krähenwinkel 3, 3 : 2 gewonnen.

Spiel am 10.06.07 gegen Letter 05, 1 : 4 verloren.

Spiel am 02.09.07 gegen Hamelner BC, 2: 3 verloren.

Spiel am 02.09.07 gegen SV Odin 3, 2 : 3 verloren.

Die 2. Mannschaft belegte den 6. Platz.

Am letzten Spieltag musste die Mannschaft mit nur 5 Spielern auskommen.

Dadurch wurde das Gewinnen fast unmöglich. Leider waren einige Spieler an diesem Tage verhindert.



## Bericht der Sparte Fußball

### G-Jugend (4 - 6 Jahre)

Gruppenfoto von links nach rechts: Deniz-Can Aksu, Kilian Panzer, Kevin Rausche, Elias Blome, Lennart Szafran, Niels Hoyer, Max Koch, Paul Kügler, Jonas Goldmann, Louis Lipski



Niels Schröder

Antonia Japkinas

Im Sommer 2007 ist es dem SV-Frielingen wieder gelungen eine G-Jugend aufzustellen. Mit viel Elan und Begeisterung trainiert Michael Panzer die „kleinen wilden Kerle“ und freut sich über die Unterstützung der Väter: Jörg Hoyer und Arne Goldmann. Immer wieder kommen Anfragen der Eltern, ob ihre kleinen Sprösslinge auch zum Training kommen dürfen. Trotz der bereits festen Truppe sind alle Kinder im Alter von 4- 6 Jahre herzlich willkommen.

### F – Jugend (6 – 8 Jahre)

Eine neu formierte E- Jugend startete mit 13 Kindern in die neue Saison. Die Jungs fanden sich schnell und konnten mit einem Heimsieg starten. Am Ende der Hinserie belegen sie einen guten 3 Platz in der Tabelle. Wir, die Trainer, möchten uns noch recht herzlich bei den Eltern für die klasse Unterstützung bedanken und hoffen, das wir weiter so zusammen arbeiten werden. Unser besonderer Dank geht noch einmal an Martin Meier, der uns diese tollen Trainingsanzüge besorgt hat.



v.l.n.r.: Olaf W., Fabian B., Dustin L., Marlon H., Henry H., Markus E., Justus B., Steven O., Jacob V., Carlo S., Marlon W.

### E – Jugend (8 – 10 Jahre)

Die E-Jugend besteht zurzeit aus 12 jugendlichen Fußballspielern. Die Trainer Matthias Schultens und Heinz Scholz kümmern sich um die Mannschaft. Die E-Jugend hat gleich zu Anfang der Saison beim McDonalds Cup in Scharrel erfolgreich teilgenommen. Die Punktspiele in der ersten Saisonhälfte glichen teilweise einem Krimi, da sie oft ganz knapp ausgegangen sind. Die Mannschaft hat immer bis zum Schluss alles gegeben. Die Hallensaison ist für die E-Jugend nicht so gut gestartet, es lag daran, dass wir nur einmal vor dem ersten Hallenspieltag trainieren konnten. Wir hoffen aber, dass wir uns in den nächsten Spieltagen steigern können. Bis jetzt hatten die Mannschaft und die Trainer viel Spaß bei den Spielen und beim Training.



### E - Jugend

Von links: Daniel Tjandra, Jan Roselieb, Marvin Dähndel, Hannes Takenberg, Tim Meier, Niclas Karacay, Jan-Niklas Wedekind, Torben Adamczyk, vorn: Dario Hanebuth, Jonathan Tautz, Sven Wietgrefe, Dorian Fuchs  
es fehlt: Dominik Cordts

### D – Jugend (10 – 12 Jahre)

Die D-Jugend des SV Frielingen konnte in der letzten Saison die Staffelführerschaft erringen. In einem furiosen letzten Saisonspiel konnten die Kids beim bisherigen Tabellenführer SV Fuhrberg trotz eines



1:3 Halbzeitrückstandes noch 4:3 gewinnen. Die ca 100 mitgereisten "Fans" waren hellauf begeistert und ließen die Jungs mehrfach hochleben. Dementsprechend ausgelassen war auch die Abschlussfeier, wo Bianca Hanebuth 3 tolle, selbstgestaltete Meisterschalen verteilte!!!! Nochmals Danke dafür .

Zur neuen Saison meldete der Verein für die 7er Kreisliga ( höchste Staffel ) und auch dort behaupten sich die Jungs glänzend. Bis jetzt stehen sie in der Tabelle ungeschlagen auf dem 1. Platz . Hättester Konkurrent wird die JSG Immensen sein, die die Frielinger im Hinspiel in einem tollen Spiel mit 7:4 bezwangen. Auch in der Hallenrunde möchten sich die Jungs beweisen und mit guten Ergebnissen für Furore sorgen, wenn man sich mit den "Großen", wie TuS Garbsen, TSV Havelse u.s.w. messen wird. Als Ziel wird das Erreichen der Zwischenrunde angegeben.

Christopher Nagels Hatrick klopft den Aufstieg fest



Frielingers Torwart Mark Hanebuth steht nachher wieder hinter seinem Team. (vorn) Rigi er davon Grund der Freude  
Van Fauer (Junioren, von links) Trainer Jürgen Siegel, Louis Hopfner, Pascal Storz, Alex Smak, Court Wagner, Sebastian  
Bischke, Moritz Vorwald, Trainer Joachim Kuhn, (vorn) Alex Hück, Christopher Nagel, Martin Metz g sowie Marc Reuter.  
Die Frielinger D-Jugend wurde Meister geworden, um Meister zu werden. Und es hat gut gefallen. In einem spannenden  
Endspiel gegen die 2. Kreisliga gegen den SV Fuhrberg  
setzten sie sich mit 4:3 durch und die bisherigen Tabellen-  
führer ab. Rund 100 Zuschauer verfolgten das Spiel.  
Soll natürlich. Court Wagner veränderte einen Treffer  
und Christopher Nagel hat einen Hattrick gefeiert. Die  
Junioren sind, die Frielinger gleichwohl noch stärker  
Nach dem Hinspiel klopft die Jungs schon sehr gut  
auf.



## Der Ältestenrat des SV Frielingen von 1960 e.V.

Name	Anschrift	Telefon
Fritz Rehburg	Bgm.-Wehrmann- Str.33 30826 Garbsen	2293
Günter Johannes Sprecher des o.G.	Gerh.-Hauptmann- Str.16 30826 Garbsen	2560
Jürgen Köchy	Farlingsweg 6 30826 Garbsen	51765
Eugen Kukatsch	Agnes-Miegel-Str.28 30826 Garbsen	52769
Karl Bodendorf	Pfennigsmoorweg 36 30826 Garbsen	456980

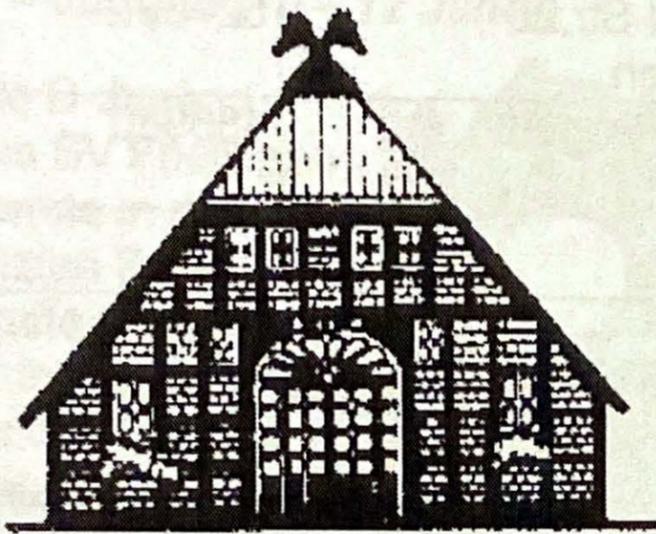
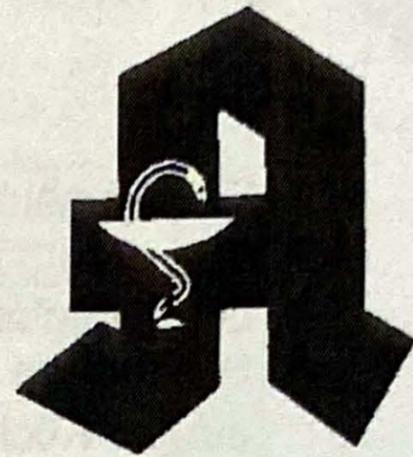
## Spartenleiter/innen des SV Frielingen

Sparte	Name	Adresse	Telefon
Fußball	Diethelm Katzor	Gartenstr.11 30826 Garbsen	55690
Tennis	Achim Dittrich	Weißer Kampweg 12 30826 Garbsen	53263
Tischtennis	Jürgen Jung	Walter-Gropius-Str.10 31535 Neustadt	05032/62160
Leichtathletik / Walking	Sylvia Mahner	Enseburgweg 16 30826 Garbsen	55851
Sport für Kids	Elfi Korall	Liegnitzer Str.6 30826 Garbsen	52503
Fitness- und Damengymnastik	Gabi Rösch	Am Damme 24 30826 Garbsen	54763
Männerturnen	Jochen Kaubisch	Wilhelm-Busch-Str.9a 30826 Garbsen	51777
REHA-Sport	Andrea Lucka	Carl-Zuckmayer-Str.18 30826 Garbsen	455015
Petanque (Boule)	Lothar Meckel	Klüterfeld 19 30826 Garbsen	51040

### Bankverbindung

Hannoversche Volksbank, BLZ 251 900 01, Konto-Nr. 6170 030 400  
Steuer-Nr.27/209/00790

**Frielinger  
Dorf - Apotheke**  
Renate Stark



Bgm.-Wehrmann-Str.15

30826 Garbsen

Freecall: 0 800/00 545 66

Tel. 05131/54566

Fax 05131/51425

**Ralf Severin**  
*Heilpraktiker*

Mühlenweg 4 · 30826 Garbsen

Telefon: 0 51 31 / 5 34 40

Telefax: 0 51 31 / 45 54 04

[www.heilpraktiker-severin.de](http://www.heilpraktiker-severin.de)

*Klassische Naturheilverfahren  
Chiropraktik/Osteopathie  
Neuraltherapie  
Astrologische Beratung*

## Ein Mädchenfußballmärchen?

### **B-Juniorinnen**

Nun, die bisherigen Leistungen der Mädchenfußballmannschaften mit der Leistung der deutschen Herrennationalmannschaft bei der WM im vergangenen Jahr zu vergleichen, wäre sicherlich falsch und der Vergleich hinkt auch gewaltig. Wer aber sieht, mit welchem Einsatz und mit welcher Begeisterung die Spielerinnen an jedem Training und jedem Spiel teilnehmen, der wird feststellen: Hier wächst etwas heran. Die Mädchen haben, bzw. machen Spaß, und das ist nun mal die Grundlage jeden Erfolges. Die Grundidee, eine Mädchenfußballmannschaft zu gründen, wuchs zu Beginn des Jahres 2006 in drei Garbsener Schulen: dem Geschwister-Scholl-Gymnasium, der IGS Garbsen und der Realschule Garbsen. Der SV Frielingen war und ist der erste Ansprechpartner der jungen Damen. Zum ersten Training Anfang September des letzten Jahres fand sich ein knappes Dutzend fußballbegeisterter Mädchen zusammen. Mittlerweile umfaßt der Kader beider Mannschaften 30 Spielerinnen, 4 Trainer und 2 Betreuerinnen. Während die Rückrunde der Saison 2006/2007 noch gemeinsam und ohne Wertung gespielt wurde, um Spielpraxis zu erlangen, entschlossen sich die Trainer im Sommer, den Kader in B- und C-Juniorinnen aufzuteilen. So erhielten alle Spielerinnen die Chance, Spielpraxis zu sammeln. Der bisherige Saisonverlauf der B-Juniorinnen verlief deutlich besser, als es die Trainer Thomas Düsterhöft und Martin Franke erwarten durften. Mit nur einer Niederlage und sieben Siegen stehen die Mädchen auf Platz 3 der Tabelle und werden dort auch überwintern. Besonders hervorheben möchte ich beide Nachbarschaftsduelle gegen den TSV Horst im Pokal und in der Meisterschaft. Beide Spiele gewannen die Frielingerrinnen mit hervorragendem Einsatz deutlich mit 4:2 und 5:3, und dieses auf des Gegners Platz.

### **C-Juniorinnen**

Die C-Juniorinnen betreut von Maik Heinemann und Franz-Josef Taphorn haben im Verlauf der Hinrunde einen Sieg und ein Unentschieden auf der Habenseite zu verzeichnen. Dies entspricht den Erwartungen, da es bei den C-Juniorinnen nur eine Spielklasse gibt und wir gegen so namhafte Gegner wie Havelse, Wunstorf, Mellendorf-Burgwedel antreten müssen. Mittlerweile nehmen immer mehr Spielerinnen am Spielbetrieb teil, die auch in der nächsten Saison noch bei den D-Juniorinnen spielberechtigt wären, so dass auch in Zukunft der Nachwuchs nicht ausgehen dürfte. Auch auf der Sponsorensseite hat sich einiges getan, und hier gilt unser Dank der Firma Immobilien Cordts, Frielingen; Restaurant Mykonos (Inh. Ioannis Zikas), Frielingen; Jürgen Luckat, Frielingen; Dorf-Apotheke Frielingen; Jan Dudziak, Horst; Güssow, Professionelle Drucksysteme, Hamburg.

Vielen, vielen Dank im Namen der Mädchen.

Thomas Düsterhöft c/o Martin Franke und Franz-Josef Taphorn

## 1. Herren

Nach dem Aufstieg in der letzten Saison 2006/07 aus der 3. in die 2. Kreisklasse, ist die 1. Herren des SV Frielingen bereits auf den nächsten Aufstieg aus.

Saisonziel für die Saison 07/08 ist somit die 1. Kreisklasse.

Jederzeit freut sich die 1. Herren über Zuschauer an den Spieltagen.

Die Mannschaft unter der Führung von Trainer Jürgen Siegel mit Co-Trainer Günther Finke und Mannschaftsbetreuer Reinhard Wachholz besteht zurzeit aus einem Kader von knapp 18 Spielern.



## 2. Herren

Die Ziele der 2. Herren wurden für das zweite Spieljahr klar definiert, insgesamt ein besserer Auftritt als in der Saison 2006/07. Der erste Dreier wurde bereits im ersten Punktspiel geholt, allerdings hat Engelbostel/Schulenburg nach wenigen Begegnungen wieder zurückgezogen, somit sind die drei Punkte passé. Im zweiten Spiel mussten die Mannschaft beim Ortsnachbarn Osterwald ran und kam mit 0:2 unter die Räder. Das wohl schlechteste Spiel der Hinrunde wurde in der Wedemark bestritten, wo mit 3:8 und sehr viel Gemecker verloren wurde. Bei der darauf folgenden Begegnung gegen Otternhagen ahnte man böses, doch hat sich das Team gefangen und – zum größten Teil – einen anständigen Ball gespielt und kam zu einem 2:1 Sieg. Bei dem Auswärtsspiel in Berenbostel führte der Unparteiische zu einer schlechten Stimmung auf dem Platz, da hat die Motivation nicht mehr gestimmt und das Team ist mit einer 0:4 Niederlage heim gefahren. Die darauf folgenden Spiele sind allesamt sehr positiv verlaufen und aus Frielinger Sicht wie folgt ausgegangen: Kirchwehren-Lathwehren 4:2, Horst 2:2, TUS Garbsen 2:1 und DJK Langenhagen 5:2. Nun standen noch zwei Partien aus, gegen die Mannschaft von YU96 Garbsen musste man eine 3:1 Niederlage hinnehmen und gegen die Krähen (Krähenwinkel-Kaltenweide) gab es ein Torfestival, allerdings für beide Teams und daher kam es am Ende zu einem 5:5.

Alles in allem ist die Mannschaft mit diesen Ergebnissen zufrieden und steht zur Zeit auf einem guten 6. Tabellenplatz mit nur 4 Punkten Rückstand auf den 2. Platz.

Besonderer Dank geht hier noch mal an Alexander Putzig (Trainer), Familie Reichhard (Betreuer) und Florian Frantz („Team-Manager“).



Hintere Reihe stehend: Betreuer Erich Reichhard, Trainer Alexander Putzig, Alexej Weber, Benjamin Hilmer, Christian Tietze, Michael Bischoff, Kai Reichhard, Torsten Diecke, Marco Reichhard, Gabi Reichhard

Mittlere Reihe hockend: Daniel Simmert, Florian Fischer, Maik Reichhard, Torben Pschunder, Torben Kolze, Marcel Chybych

Vordere Reihe liegend: Florian Frantz

Im Rahmen einer Spendenaktion zu Gunsten des Fußball Förderverein Frielingen, wurde im Blumencenter Frielingen zum TAG DER OFFENEN TÜR eine stattliche Summe gesammelt. Vielen Dank an alle Beteiligten, insbesondere Angela Bsumek.

Hier bei der Übergabe der Spende an den Vertreter des "FFF", Diethelm Katzor und unsern Trainer der 1. Herren-Mannschaft Jürgen Siegel.



**Diethelm Katzor**  
Spartenleiter



## Der Förderverein stellt sich vor

Einige von Euch mögen den Förderverein bereits kennen, aber bis zu vielen ist diese Information noch gar nicht durchgedrungen. Es wurde 2007 der so genannte „Fußball Förderverein Frielingen“ (kurz: FFF) gegründet, der in erster Linie ein „Back Up“ für den Fußballbereich des SV Frielingen darstellt. Der Förderverein arbeitet gemeinnützig und ist für das Wohl und den Ausbau der Fußballsparte tätig.

Die vierteljährlich erscheinende Soccer-Kolumne wird vom Förderverein herausgebracht und bietet die neuesten und aktuellsten Infos rund um den Bereich Fußball beim SV Frielingen, sei es der Herren-, Jugend- oder Mädchenbereich.

Eine Mitgliedschaft kostet 10,- € pro Jahr und sollte für jeden erschwinglich sein, außerdem werden sämtliche Spenden – ob Sach- oder Geldspende – dankend entgegen genommen und ausschließlich zur Erweiterung und Erhaltung der Sparte genutzt!

An dieser Stelle noch mal vielen Dank an die Mitglieder und Helfer des Fördervereins, auch ein großes Dankeschön an die Firmen, von denen wir bereits unterstützt werden:

BöStein - Haus  
c. behrens sonal GmbH  
Autohaus Südring  
Salon Capeli – Belli  
Maica Moden  
Hannoversche Volksbank  
Sportladen Seelig  
AXA Versicherung



1. Vorsitzender **Florian Frantz**



Sollten Sie Fragen zum Förderverein haben oder Interesse Mitglied zu werden, dann wenden Sie sich bitte an Florian Frantz, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 25A, 30826 Garbsen, Tel. 05131 7017754, E-Mail: FFrantz@gmx.de

Neu in unserer Info:

**Jubilare 2007**

**40** Jahre im Verein: Klaus Pfortmüller

**25** Jahre im Verein: Helmke Erlenhöfer  
Lothar Meckel  
Anja Mangliers  
Andreas Krause

Herzlichen Glückwunsch!  
Der Vorstand des SV Frielingen

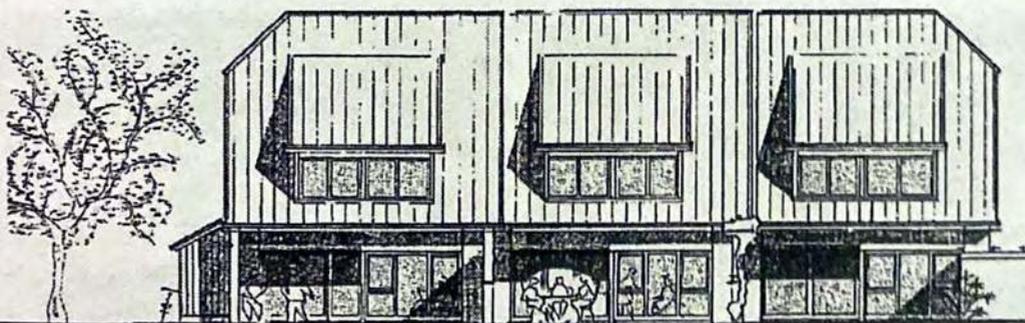


**Cordts**  
**Immobilienmanagement**  
Hausverwaltung • Haustechnik • Projektleitung

# IHRE IMMOBILIE IN GUTEN HÄNDEN

## **Unser Angebot:**

- Hausverwaltung;
  - Hausmeister-, Handwerker-  
und Reinigungsdienst;
  - Winterräumdienst;
  - Grünflächenpflege;
  - Bauunternehmung;
- und alles was Sie wünschen!**



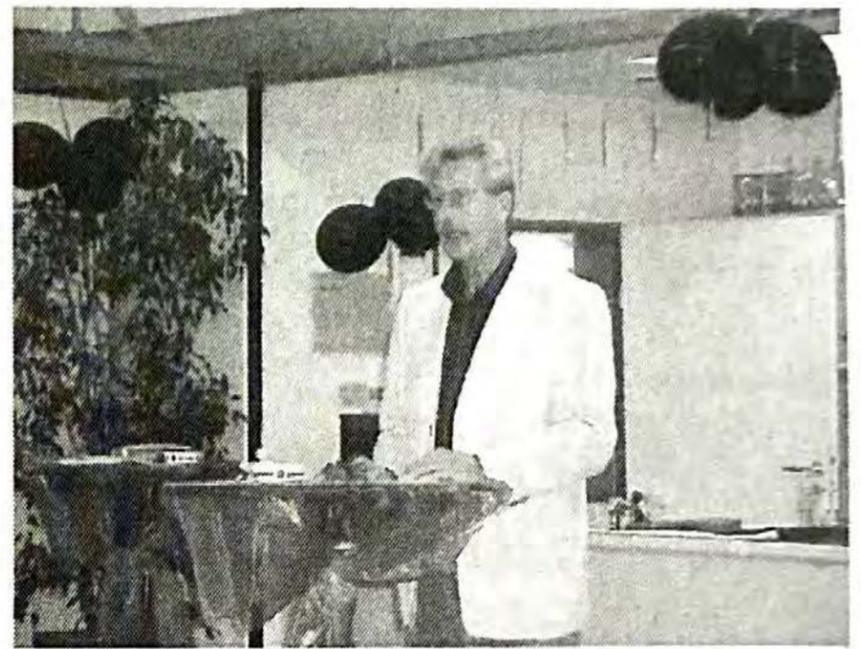
Enseburgweg 25 • 30826 Garbsen • Tel.:05131-44 86 99-0 • Fax:-5  
[www.cordts.com](http://www.cordts.com) • eMail: [info@cordts.com](mailto:info@cordts.com)



## Spartenbericht Tischtennis

### 40-jähriges Jubiläum

Das Jahr 2007 war für die Tischtennissparte des SV Frielingen ein ganz besonderes Jahr, denn in diesem Jahr feierte sie ihr 40-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass lud der Spartenvorstand zu einem gemeinsamen Fest in das Dorfgemeinschaftshaus nach Bordenau ein. Neben Grußworten des Präsidenten Jürgen Jung und Ehrungen einiger Mitglieder war natürlich auch für das leibliche Wohl ausreichend gesorgt.



Der DJ begeisterte an diesem Abend die TT-Sparte mit seinen ausgewählten Partyhits und sorgte dafür, dass bei dem einen oder anderen das Tanzbein geschwungen wurde. Zum absoluten Höhepunkt des Abends zählten auch die alten Vereinsfotos, die so mancher Sportsfreund aus seiner dunkelsten Ecke herausgekratzt hatte. Einige waren definitiv nicht mehr wieder zu erkennen. Die Kombination aus guter Musik, alten Fotos, hervorragendem Essen, gut gekühlten Bieren, sympathischen Tischtenniskolleginnen und -kollegen ließen den Abend zu einer unvergesslichen Jubiläumsfeier werden.



## Tischtennisshow mit Milan Orlowski und Jindrich Pansky

Aufgrund des 40. Jubiläums der Tischtennispartei hat sich der Spartenvorstand etwas ganz besonderes einfallen lassen. Am 13.07.2007 zeigten die ehemaligen tschechischen Weltklassespieler Milan Orlowski und Jindrich Pansky, die beide mehrfach Welt- und Europameister waren, in der Frielinger Sporthalle, eine Tischtennisshow der Superlative. Bei einer Bombenstimmung begeisterte das Duo die Zuschauer mit Tricks, Gags und Zauberbällen.

Aber nicht nur die Tischtennis-Show begeisterte die Besucher, sondern auch die schmackhaften Bratwürstchen und das "kühle Blonde" vor der Sporthalle ließen den Abend länger werden als geplant.



## Aktivitäten des Vergüngungsausschusses

Auch in diesem Jahr ist es dem Vergnügungsausschuss wieder mit Bravur gelungen, den Spaß und die Gemeinschaft zu fördern. Ende März mussten die Teilnehmer zeigen, dass sie bisher nicht nur geschickt mit dem Tischtennisball umgehen konnten, sondern nun auch mit einer Boßelkugel. Mitte Juli gab es dann bei schönstem Wetter eine Radtour quer durch die Region. Obwohl es während der Fahrrad-Tour zwei geplante und wegen einer Reifenpanne eine unfreiwillige Pause gab, hatte der eine oder andere am nächsten Tag einen Muskelkater in den Beinen.



Anfang September stand dann das große Pétanque-Turnier auf dem Plan. Nicht nur Glück im Spiel, sondern auch Glück mit dem Wetter ließen das Pétanque-Turnier einen vollen Erfolg werden. Nach dem großen Spaß ist die Tischtennispartei nun um einige Spieler besorgt, da vermutet wird, dass einige von Ihnen nach dem "Schnupper-Boule" nun in die Pétanquesparte wechseln könnten!?! Zum typisch französischen Spiel gab es natürlich auch eine dementsprechende Verköstigung, die von allen Teilnehmern dankend angenommen wurde.



Eine dreistündige Brauereibesichtigung bei der Herrenhäuser Brauerei war für Ende November vorgesehen. Neben einem Vortrag über die heutige Bierproduktion und die Geschichte des Bieres sowie der Brauerei Herrenhausen, gab es noch einen Rundgang durch die Brauerei und anschließend die Gelegenheit, in Ruhe bei einem kleinen Imbiss von dem hervorragenden Bier zu kosten.

Zwischen Weihnachten und Neujahr ist dann das berühmte TT-Jux-Turnier geplant. Was sich der Vergnügungsausschuss diesmal als Disziplin ausgedacht hat ist allerdings noch streng geheim.

Der TT-Vergnügungsausschuss setzt sich zusammen aus: (Birgit Öhlschläger, Silvia Nowak, Heinz Ziesemer und Torsten Over).

Mehr Fotos zu den verschiedenen TT-Vergnügungsausschuss-Veranstaltungen gibt es auf der Internetseite [www.lfo-project.de](http://www.lfo-project.de).

**DIRK KASTILAN**  
**FLIESENLEGERMEISTER**



**FACHMÄNNISCHE**  
**FLIESENARBEITEN**  
**MIT STIL**



**BÜRGERMEISTER-WEHRMANN-STR. 34**  
**30826 GARBSEN**  
**TEL. (0 51 31) 45 55 1 1**  
**FAX (0 51 31) 45 55 2 5**

## Impressum



Herausgeber: SV Frielingen von 1960 e.V.  
1.Vorsitzender: Jürgen Jung  
Verantwortlich: Heike Schmidt (Pressewartin)  
Fotos / Text: privat / Mitglieder des Vereins

### 23. Frielinger TT-Pokalturnier für 2er- Mannschaften

Am 19./20./21.10.2007 war es wieder so weit. Das 23. Frielinger TT-Pokalturnier für 2er- Mannschaften wurde in der Sporthalle am Farlingsweg durchgeführt. Gäste aus umliegenden Tischtennisvereinen und Mitglieder des SV-Frielingen kämpften um die ersten Plätze. Die erfolgreichsten Plätze bei diesem Turnier gingen aus Sicht des SV-Frielingen an:

1. Bezirksklasse Herren (26 Teilnehmer),  
3. Platz für: Florian Schimetzek und  
Jonathan Vondame (SV Amum)

1. Kreisklasse Herren (20 Teilnehmer),  
3. Platz für: David Powell und Markus Wiese

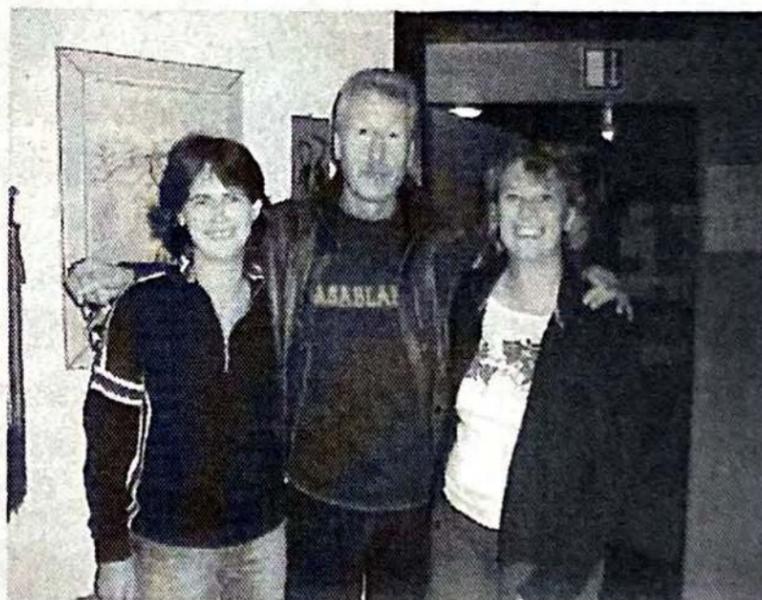
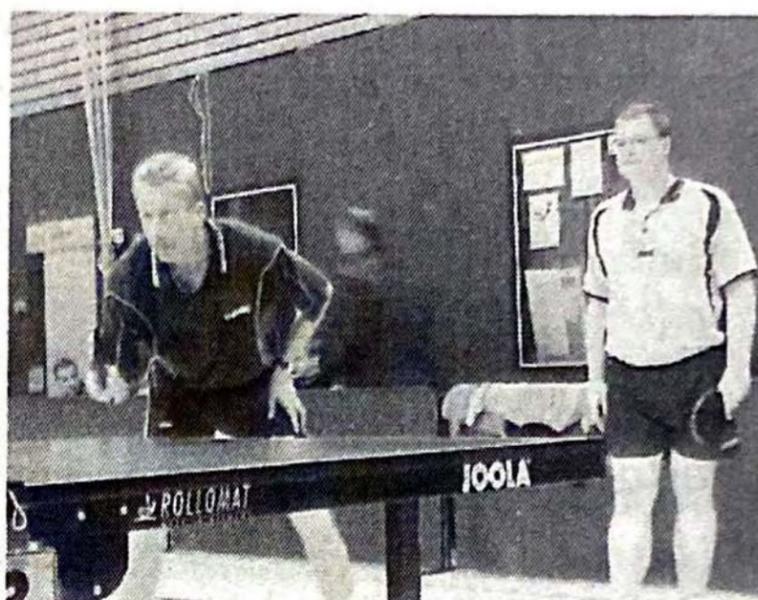
Damen „offen“ (6 Teilnehmer), 3. Platz für:  
Birgit Öhlschläger und Anke Sprengel

Senioren „offen“ (16 Teilnehmer), 2. Platz für:  
Wolfgang Rieger und Heiko Mansfeld

Senioren „offen“ (16 Teilnehmer), 3. Platz für:  
Siegfried Zientek und Dieter Mansfeld

Seniorinnen „offen“ (4 Teilnehmer), 1. Platz für:  
Andrea Kolbien und Anke Sprengel

Seniorinnen „offen“ (4 Teilnehmer), 2. Platz für:  
Birgit Öhlschläger und Birgit Zindler



### Zum Spielbetrieb der Mannschaften (Vorrunde), Stand 12.11.2007

Kurz vor Abschluss der Hinrunde steht die **1. Damenmannschaft** in der Oberliga besser als erwartet. Punktgleich mit dem Tabellenvierten befindet sich das Team zurzeit auf Platz fünf. Behaupten müssen sich die Damen in einer starken Staffel mit 13 Mannschaften, in der es einen harten Kampf ums Überleben gibt, da fünf Mannschaften absteigen können. Die Mannschaft um Silvia Nowak kann jedoch relativ entspannt aufspielen, da mit fünf starken Spielerinnen immer mal eine aussetzen kann, was aufgrund der beruflichen Einbindung immer wieder notwendig ist. Als guter Schachzug bewährte sich der „Einkauf“ von Nadine Hummel, die im unteren Paarkreuz zuverlässig stark auftritt. Die Spielerinnen Birgit Giebel, Nina Keil, Silvia Nowak und Dorothee Noeres überzeugen jedoch ebenfalls fast alle durch positive Bilanzen, lediglich die Doppel werden in dieser Saison deutlich weniger erfolgreich gespielt als noch in der Spielzeit zuvor.

Die **2. Damenmannschaft** belegt in der Bezirksoberliga Nord momentan mit 2:10 Punkten den 8. Tab.-Rang. Nach fünf Spielen konnten Sie sich bisher nur gegen die Damen des TTC Arpke II durchsetzen. Die 2. Damenmannschaft setzt sich zusammen aus: Martina Jung, Anke Sprengel, Andrea Kolbien, Birgit Öhlschläger, Yvonne Wesoly.

Die **1. Herrenmannschaft** belegt in der 1. Bezirksklasse (Staffel 07) momentan mit 8:2 Punkten den 3. Tab.-Rang. Die bisher einzige Niederlage gab es beim Auswärtsspiel gegen den TSV Neustadt. Die 1. Herrenmannschaft setzt sich wie folgt zusammen: Dennis Zimmer, Siegfried Zientek, Marc Möller, Markus Geschwinde, Florian Schimetzek und Andreas Krause.

Die **2. Herrenmannschaft** belegt in der 1. Bezirksklasse (Staffel 07) momentan mit 4:8 Punkten den 7. Tab.-Rang. Mit einem Sieg und zwei Unentschieden zeigte die Mannschaft, dass sie auch als Aufsteiger mithalten kann. Die 2. Herrenmannschaft setzt sich zusammen aus: Wolfgang Rieger, Dirk Kastilan, Heiko Mansfeld, Jörg Feldmann, Frank Weidner und Dirk Kluge.

Die **3. Herrenmannschaft** belegt in der Kreisliga (Staffel 11) momentan mit 8:2 Punkten den 2. Tab.-Rang. Die bisher einzige knappe Niederlage gab es im Auswärtsspiel gegen den SV Wacker Osterwald II. Die 3. Herrenmannschaft setzt sich wie folgt zusammen: Klaus-Dieter Mansfeld, Jürgen Jung, Günter Kretschmann, Jorge Ignacio Sanchez Munoz, Stephan Schneider und Torsten Over.

Die **4. Herrenmannschaft** belegt in der 1. Kreisklasse (Staffel 11) momentan mit 9:3 Punkten den 2. Tab.-Rang. Die einzige Niederlage musste die Mannschaft gegen den TuS Seelze IV einstecken. Die 4. Herrenmannschaft setzt sich zusammen aus: Ingo Kölling, Frank Rakebrand, Markus Wiese, David Powell, Dietmar Klänhardt und Heiko Bukowski.

Die **5. Herrenmannschaft** belegt in der 2. Kreisklasse (Staffel 12) momentan noch ungeschlagen mit 10:0 Punkten den 1. Tab.-Rang. Die Mannschaft setzt sich zusammen aus: Reiner Spiller, Oliver Szepanski, Christoph Beemann, Hans-Peter Möller, Dieter Piatek und Heinz Ziesemer.

Die **6. Herrenmannschaft** belegt in der 3. Kreisklasse (Staffel 06) momentan mit 6:4 Punkten den 5. Tab.-Rang. Klare Niederlagen musste die Mannschaft bisher nur gegen TuS Wunstorf und TuS Harenberg IV einstecken. Die Mannschaft setzt sich wie folgt zusammen: Annette Acker, Tamara Panitz, Wilfried Wagner, Karl-Otto Kinner, Mario Behrendt, Carsten Elssner und Christoph Stuczynski.



## Jugend Bericht

In dieser Saison gab es im Vergleich zur letzten einige Veränderungen im Jugendbereich. Mit der neuen Oberligaspielerin Nadine Hummel gewannen wir eine zusätzliche Trainerin, wodurch wir die Qualität des Trainings erheblich steigern konnten. So kam es, dass wir mit drei Nachwuchsmannschaften in den Punktspielbetrieb gestartet sind.

Die 1. Jugend um Marvin Kolze, Chrissi Nagel, Robin Piechot, Marvin Metzsig und Sophie Brinkmann startet in der Jugend Aufbauklasse, sind doch immerhin unter ihnen zwei A-Schüler, zwei B-Schüler und eine B-Schülerin. Trotzdem wird mit dieser talentierten Mannschaft die Meisterschaft und der damit verbundene Aufstieg in die höhere Spielklasse angestrebt. Mit Marvin Kolze, der sich in der letzten Saison beachtlich in der Kreisliga geschlagen hat, steht ein erfahrener Spieler im Team, der normalerweise ein Punktegarant ist. Aber auch ohne ihn ist die 1. Jugend in der Lage, alle Mannschaften zu schlagen. Mit Sophie Brinkmann als Regionsranglisten-Achte steht außerdem eine weibliches Talent im Team. Wir bleiben gespannt!

Die 1. B-Schüler besteht fast aus reinen Anfängern. Tim Meier, Marvin Dähndel, Luisa Nagel und Benni Bak spielen ihre erste gemeinsame Punktspielsaison, die vor allem als Ziel hat, gegen zum Teil fünf Jahre ältere Spieler, Spielpraxis zu sammeln. In dieser Saison wird deshalb, vor allem aufgrund des Altersunterschiedes, wahrscheinlich eher ein Platz in der unteren Tabellenhälfte herauspringen. Sollten die Spieler jedoch weiterhin solch große Fortschritte machen, werden sie in der kommenden Saison um den Titel mitspielen können. Hervorzuheben ist auch Luisa Nagel, die die Frielinger Tradition der weiblichen Talente fortsetzt. Im Punktspielbetrieb musste sie ihrem Gegner erst ein einziges Mal gratulieren und erreichte bei der Regionsrangliste einen guten fünften Platz. Für die ganze Mannschaft gilt: Weiter so!

In unserer zweiten Mannschaft sind Hannes Takenberg, Holger Krug, Jan-Niklas Wedekind, Justus Bosch und Marvin-Sebastian Rathe aufgestellt. Auch für dieses Team ist es die erste Punktspielsaison im Tischtennis, weswegen auch sie in diesem Jahr einiges an Erfahrungen sammeln dürfen. An Talent mangelt es hier nicht, um jedoch mit der ersten Mannschaft mithalten zu können, müsste es eine bessere Trainingsbeteiligung geben, sowie der Trainingseifer gesteigert werden.

Als Aktionen für die diesjährige Saison sind bis jetzt ein Eltern-Kind-Turnier als Jahresabschluss und ein Trainingscamp in Clausthal-Zellerfeld für den April 2008 geplant. Wir freuen uns natürlich jederzeit über junge motivierte Neuanfänger und würden diese gerne beim Training begrüßen! In dieser Sache wird es im nächsten Frühjahr allerdings auch noch einen Schnupperkurs für Grundschüler geben.

Bedanken möchte ich mich an dieser Stelle noch einmal bei meinen Trainern Silvia und Nadine, sowie bei Birgit, Stephan und Jorge für die Punktspielbetreuung. Ohne euch wäre das ganze hier nicht möglich!

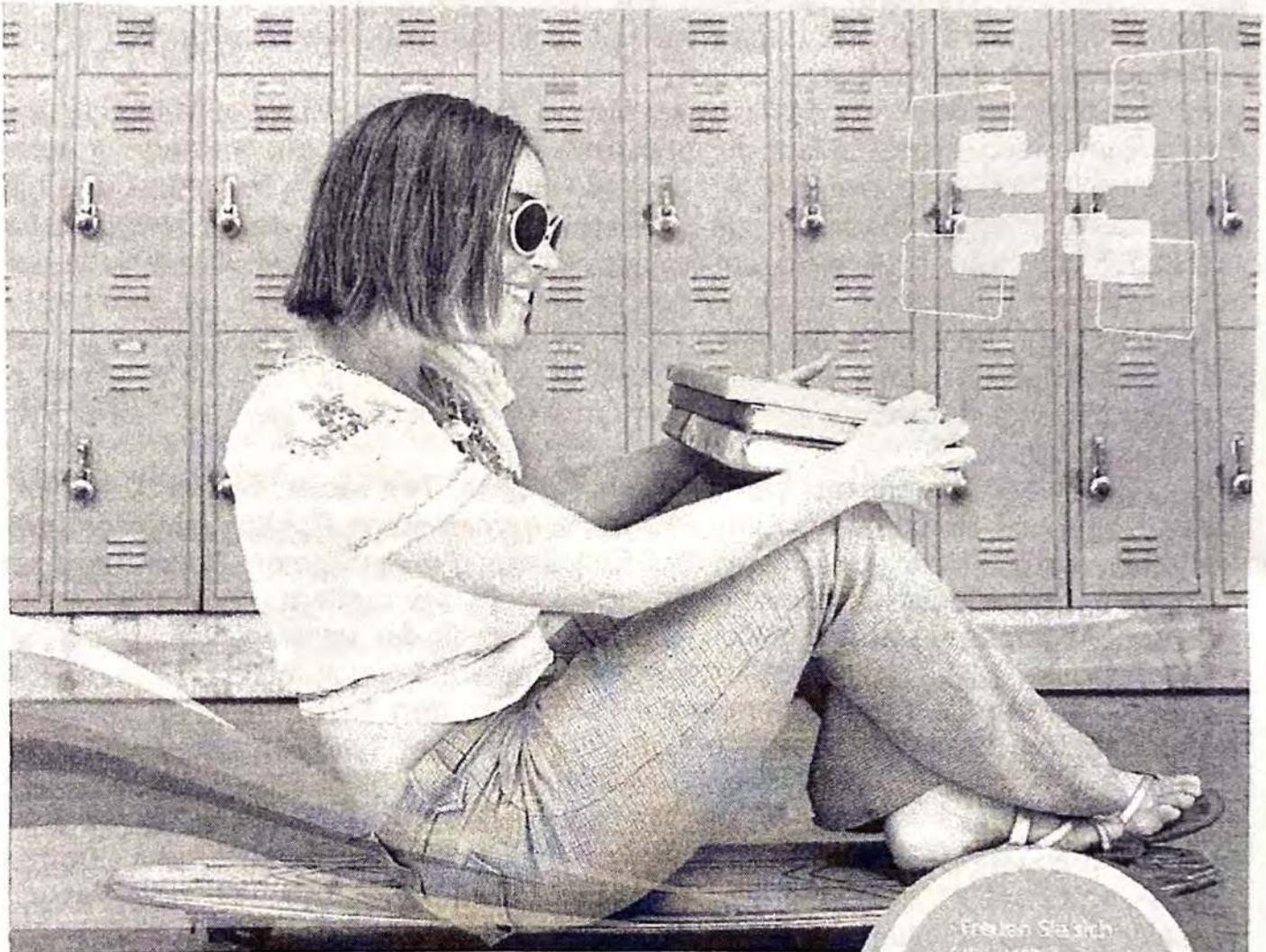
Das Runde muss auf's Eckige!

**Florian Schimetzek**  
Jugendwart

**Jürgen Jung**  
Spartenleiter



Hannoversche  
Volksbank



Freuen Sie sich  
auf Ihr „Willkommens-  
geschenk“: Einen  
Saturn- oder H&M-  
Gutschein in Höhe  
von 15 EUR!

## Freie Fahrt – mit dem HanVB Starterkonto.

Wissen Sie schon, wie es nach der Schule weitergeht? Eines ist sicher: Ihr Leben wird sich ziemlich verändern. Nutzen Sie jetzt alle Vorteile unseres HanVB Starterkontos:

- kostenlose Kontoführung
- kostenlose VR BankCard
- kostenloses Online-Banking

Im Gespräch mit uns erfahren Sie zudem wie Sie zum Beispiel zusätzliches Gehalt von Ihrem Arbeitgeber bekommen oder das Bafög optimal nutzen. Kommen Sie gleich in einer unserer Geschäftsstellen vorbei. Hier ist Ihre Chance.

## Termine 2008

06.01.2008	1. Stadtmeisterschaft - Petanque
29.02.2008	<i>Jahreshauptversammlung</i>
08.03.2008	Oldie Night - Fußballsparte
09.03.2008	Kinderdisco – Sport für Kids
27.04.2008	Bezirksmeisterschaft - Petanque in Frielingen
06.09.2008	Sport- und Sommerfest
07.11.2008	Laternenfest – Sport für Kids und Kindergarten
29.11.2008	Weihnachtsmarkt in Frielingen

W  
i  
c  
h  
t  
i  
g

*Allen Leser/innen dieser Vereinsinfo*

*wünscht der Vorstand des  
SV Frielingen*

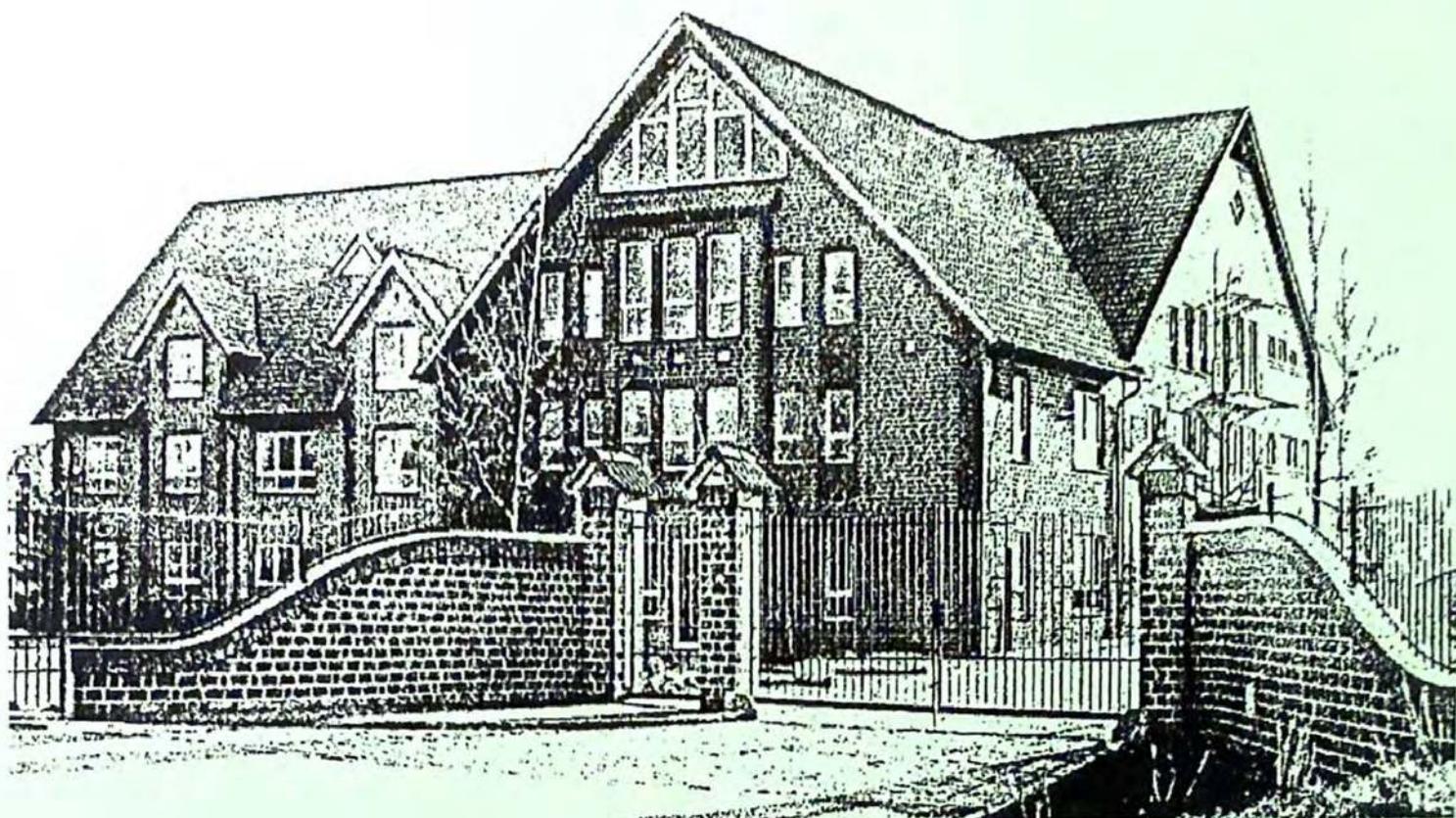
*Frohe Weihnachten*

*und ein*

*glückliches*

*Neues Jahr 2008!*





# Aus Tradition der Zukunft verpflichtet



**LASEROPTIK**

*High-Tech-Produkte aus Frielingen*

Optiken  
und optische  
Beschichtungen  
für Forschung  
und Industrie  
weltweit

